

Zmluva o vzájomnej spolupráci pri organizovaní podujatia

uzatvorená podľa ustanovení §269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z.z.
v znení neskorších predpisov Obchodný zákonník (ďalej ako „zmluva“),

512

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Organizátor: **Národné športové centrum** (ďalej len „NŠC“)
Sídlo: Junácka 6, 831 04 Bratislava, Nové Mesto
Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Baluška, riaditeľ
IČO: 30 853 923
DIČ: 2021764888
IČ DPH: Národné športové centrum nie je platcom DPH
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK40 8180 0000 0070 0059 0532
(ďalej aj ako „organizátor“)

a

Partner: **Mesto Poprad**
Sídlo: Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 01 Poprad
Štatutárny zástupca: Ing. Anton Danko, primátor mesta
IČO: 00326470
DIČ: 2021031144
IČ DPH: Mesto Poprad nie je platcom DPH,
SK2021031144 – zdaniteľná osoba registrovaná pre daň podľa § 7a Zákona č.
222/2024 Z.z. o daní z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
Číslo účtu IBAN: SK75 0200 0000 0000 2452 4562
(ďalej len „partner“)

uzatvárajú bezodplatnú dohodu o vzájomnej spolupráci pri usporiadaní, organizovaní a realizácii podujatia v oblasti telesnej kultúry pod názvom „1. ročník Memoriálu Adriána Babiča“ (ďalej len ako „podujatie“), ktoré sa uskutoční dňa 28.05.2023 v meste Poprad a jeho blízkom okolí.

Článok I

Predmet a účel zmluvy

1. Účelom tejto Zmluvy je vymedzenie podmienok vzájomnej spolupráce zmluvných strán počas usporiadania a organizácie za účelom realizácie podujatia. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci pri realizácii podujatia v oblasti telesnej kultúry pod názvom „1. ročník Memoriálu Adriána Babiča“, ktoré sa uskutoční dňa 28.05.2023, v meste Poprad a jeho blízkom okolí.
2. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok organizátora zorganizovať a uskutočniť v spolupráci a prostredníctvom svojho vysúťaženeho dodávateľa podujatie tak, aby sa podujatie uskutočnilo v súlade s podmienkami tejto Zmluvy, za čo sa partner zaväzuje podporiť organizátora pri organizácii podujatia, splniť si zákonné povinnosti mu z toho vyplývajúce a informovať verejnosť a účastníkov o tomto podujatí v rozsahu a spôsobom dohodnutým v tejto Zmluve.
3. Podujatie sa uskutočňuje v súčinnosti s organizátorom cyklistickým pretekom organizovaným prostredníctvom občianskeho združenia Východ Road Liga.

Článok II

Závazky a práva zmluvných strán

1. Organizátor sa zaväzuje, že samostatne a prostredníctvom svojich partnerov zabezpečí:
 - a. inštaláciu a stavbu pódia;
 - b. zaistenie dohľadu a koordinácie prostredníctvom orgánov Štátnej polície;
 - c. občerstvenie (teplé jedlo + ovocie) pre zúčastnených pretekárov;
 - d. prípravu a tvorbu sprievodného programu (kultúrneho aj spoločenského);
 - e. personál, ktorý bude zabezpečovať koordináciu pri súťaži odrážadiel;
 - f. propagáciu celého podujatia prostredníctvom svojich sociálnych sietí a obsahu na webových stránkach;
 - g. moderátora podujatia Tomáša Ďutku (prípadne iného moderátora);
 - h. ceny (trofeje + pamätné medaile) pre účastníkov podujatia;
 - i. služby profesionálneho fotografa a kameramana;
 - j. grafické, vizuálne a audiovizuálne spracovanie mediálneho obsahu;
 - k. ochranné reflexné vesty pre dobrovoľníkov v počte 30 ks;
 - l. postprodukcii foto a video materiálu z podujatia;
 - m. časomieru + personál pre obsluhu časomiere;
 - n. cyklistické dresy v počte 30ks;
 - o. prípravu a zosovanie lístkov formou tomboly;
 - p. balíčky pre účastníkov (voda, proteínová tyčinka, tombolové lístky, lístky na občerstvenie, štartové čísla VRL) v počte 30ks.

2. Partner sa zaväzuje, že samostatne, alebo prostredníctvom svojich partnerov zabezpečí:
 - a. zásuvkové výstupy s prívodom elektrickej energie 220V až k pódium (v súlade s bezpečnostnými predpismi);
 - b. zaistenie dohľadu a koordinácie prostredníctvom orgánov Mestskej polície;
 - c. účasť rýchlej zdravotnej služby;
 - d. mobilné toalety (Toi-Toi) v počte 4 kusy;
 - e. vyhradený priestor na parkovanie pre súťažiacich a organizátorov podujatia;
 - f. organizáciu súťaže odrážadiel pre deti;
 - g. kultúrny program - tanečný súbor;
 - h. propagáciu podujatia prostredníctvom svojich sociálnych sietí, obsahu na webových stránkach a PR článku v Mesačníku Poprad;
 - i. mobilné zábrany pri štarte a celi;
 - j. rozmiestnenie bannerov - za pódium, na zábradlí, prípadne na zábranách;
 - k. štartové čísla pre účastníkov a medaile pre deti súťaže odrážadiel pre deti;
 - l. ochranné reflexné vesty pre dobrovoľníkov v počte 30 ks;
 - m. navádzacie a smerovacie tabule vo formáte A3;
 - n. distribúcia lístkov do tomboly;
 - o. dodanie pivných setov.

Článok III

Osobitné dojednania zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa spoločne zaväzujú, že:
 - a. počas podujatia a jeho priebehu budú pri organizácii konať tak, aby bola dodržaná zásada hospodárnosti, účelnosti, efektívnosti (primeranosti), transparentnosti a s osobitným prihliadnutím na zdravie a bezpečnosť účastníkov podujatia;
 - b. budú postupovať pri organizácii podujatia v súlade so Zákomom o verejnom obstarávaní,

- ak je aplikovateľný;
- c. zabezpečiť organizáciu podujatia, jeho priebeh a vyhotovovanie fotodokumentácie alebo iných audiovizuálnych záznamov z podujatia tak, aby boli akékoľvek takéto činnosti zo strany organizátora uskutočňované v súlade s GDPR;

Článok IV

Dôverné informácie a ochrana osobných údajov

1. Organizátor a partner berú na vedomie, že zmluva a informácie získané na jej základe, prípadne akékoľvek ďalšie súvisiace informácie, môžu podliehať aplikovateľným ustanoveniam zákona č. 211/2000 o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií), a preto tieto môžu podliehať povinnosti partnera zverejniť ich alebo poskytnúť v súlade s týmto právnym predpisom.
2. Organizátor berie na vedomie, že partner takéto informácie zverejní a/alebo sprístupní v rozsahu povinností a spôsobom vyplývajúcim zo zákona. Na túto skutočnosť organizátor zmluvne alebo iným vhodným spôsobom upozorní všetky osoby, na základe dodávok od ktorých, alebo na základe spolupráce s ktorými, bude organizátor podujatie zabezpečovať.
3. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú dodržiavať záväzok mlčanlivosti v súlade so zákonom č.18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý sa vzťahuje na osobné údaje, s ktorými sa môžu pri plnení svojich zmluvných povinností oboznámiť, a to v akejkoľvek forme (najmä písomnej, elektronickej, alebo ústnej), ako aj povinnosti uložené zmluvným stranám na základe GDPR. Zmluvné strany sa zaväzujú, že osobné údaje, s ktorými sa na základe zmluvy oboznámia, nebudú okrem povinností vyplývajúcich z aplikovateľných všeobecne záväzných právnych predpisov nijak zverejňovať, ani ich akoukoľvek formou spracúvať, reprodukovat', ibaže by im to táto zmluva za podmienok v nej ustanovených výslovne umožňovala, alebo podávať ich akýmkoľvek tretím neoprávneným osobám.
4. Ak v dôsledku poskytovania súčinnosti podľa zmluvy budú niektorou zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane poskytnuté osobné údaje a malo by dôjsť k spracúvaniu takých osobných údajov, zmluvné strany osobitne posúdia potrebu uzatvorenia dohody o podmienkach spracovania osobných údajov, príp. jej zmeny.

Článok V

Trvanie a zánik zmluvy

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v deň podľa Článku VII ods. 1 tejto zmluvy.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 29.05.2023.
3. Zmluvu môžu zmluvné strany ukončiť:
 - a. písomnou dohodou zmluvných strán v deň v nej uvedený;
 - b. nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia od zmluvy v súlade s odsekom písm. c);
 - c. partner môže odstúpiť od zmluvy aj z dôvodu porušenia iných povinností organizátora, než sú vyhradené v Článku II a III. Porušenie takýchto povinností sa považuje za nepodstatné porušenie zmluvy a partner má povinnosť poskytnúť organizátorovi dodatočnú lehotu na nápravu pred uskutočnením podujatia, ktorá musí márne uplynúť skôr, než si partner uplatní právo na odstúpenie od zmluvy.
4. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú odo dňa doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Článok VI

Osobitné ustanovenia

1. Ak sa ktorýkoľvek v zmluve výslovne uvedených a aplikovaných právnych predpisov stane počas trvania zmluvy neúčinným, zmluvné strany budú vykladať zmluvu v dobrej viere a v súlade s dobrými mravmi tak, aby sa v zmluve uvedené dojednania odkazujúce na použitie týchto právnych predpisov aplikovali s ohľadom na nové platné a účinné právne predpisy, ktoré právny predpis podľa

tohto ustanovenia zmluvy nahradili, ak také existujú a s ohľadom na účel, s ktorým boli v zmluve uvedené, účelom ich uvedenia v zmluve je najmä zabezpečiť určitost', predvídateľnosť, platnosť a transparentnosť touto zmluvou založeného zmluvného vzťahu.

2. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo z časti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán z objektívnych dôvodov neposkytne niektoré z dohodnutých plnení, je povinná druhej zmluvnej strane poskytnúť náhradné plnenie kvalitatívne a kvantitatívne rovnaké ako to, ku ktorému sa zaviazala a ho neposkytla. Poskytnutie náhradného plnenia je možné len po vzájomnej dohode zmluvných strán.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva má bezodplatný charakter.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania účastníkmi zmluvných strán a účinnosť po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „CRZ“). Za povinné zverejnenie zmluvy zodpovedá objednávateľ.
3. Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami po dohode zmluvných strán.
4. Akékoľvek zmeny zmluvy alebo zrušenie zmluvy je možné vykonať výlučne písomnou dohodou zmluvných strán písomnými dodatkami k zmluve.
5. V prípade, ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu Zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a potvrdzujú, že zmluva je zrozumiteľná a určitá a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa

V Poprade dňa

.....
Ing. Vladimír Baluška
riaditeľ NŠC

.....
Ing. Anton Danko
primátor mesta